

УДК 327.7

С.С. Чукаева

Казахский национальный университет имени аль-Фараби, Республика Казахстан, г. Алматы

E-mail: Sabina_chukaeva@mail.ru

ЮНЕСКО и Казахстан: горизонты сотрудничества

В данной статье анализируются новые геоэкономические и культурные реалии и перспективы взаимоотношений международных организаций со странами Азиатско-Тихоокеанского региона на примере сотрудничества Казахстана и ЮНЕСКО. Сегодня ЮНЕСКО находится в непростой ситуации, обусловленной главным образом недофинансированием организации. В свою очередь, Казахстан, обладающий здоровыми политическими амбициями и трансформирующий свой статус из страны-реципиента международной помощи в страну-донора, может в существенной степени содействовать ЮНЕСКО в улучшении финансовой ситуации Организации, а также в более продуктивном решении ее задач в Центральной Азии, прежде всего, в области международного культурного сотрудничества региона, также культуры и внешней политики Казахстана.

Ключевые слова: ЮНЕСКО, Казахстан, культурное сотрудничество.

С.С. Чукаева

This article explores the new geo-economic and cultural realities related to the evolving activities of international organizations in the Asia-Pacific region using the case study of Kazakhstan - UNESCO cooperation. Today UNESCO is at a crossroads primarily driven by inadequate funding of organization. At the same time, Kazakhstan is possessing strong political ambitions and transforming its status from an international aid recipient to a donor country may considerably contribute to the improvement of UNESCO's financial situation and the advancement of its agenda in the Central Asian region, in international cultural cooperation of the region as well as foreign and cultural policies of Kazakhstan.

Key words: UNESCO, Kazakhstan, cultural cooperation.

С.С. Чукаева

ЮНЕСКО және Қазақстан: ынтымақтастық көкжиегі

Аталмыш мақалада ЮНЕСКО мен Қазақстанның серіктестігі мысалында Азия-Тынық мұхит аймағының елдерімен халықаралық ұйымдардың өзара қатынасының келешегі жаңа геоэкономикалық және мәдени реалиялары талданады. Бүгінгі таңда ЮНЕСКО ұйымды қаржыландырудың жеткіліксіздігіне байланысты қиын жағдайда қалып отыр. Өз кезегінде дұрыс саяси менменшілдігі қалыптасқан және халықаралық көмекте дәрежесін реципиент-мемлекеттен донор-мемлекетке ауыстырып келе жатқан Қазақстан ЮНЕСКО ұйымның қаржылық жағдайын жақсартуға және Орталық Азия мәселесін тиімді шешуіне айтарлықтай дәрежеде көмектесе алады. Мақала халықаралық ұйымдар, Орталық Азия аймағының халықаралық мәдени қауымдастығы және Қазақстанның мәдениеті мен сыртқы саясаты мәселесімен айналысатын студенттер мен мамандарға пайдалы болады.

Түйін сөздер: ЮНЕСКО, Қазақстан, мәдени серіктестік.

Введение

Сегодня ЮНЕСКО находится на перепутье, вызванном, главным образом, недофинансированием организации и, как следствие, значитель-

ным сокращением бюджета осуществляемых программ. Сложно проходит и адаптация ЮНЕСКО к современным вызовам и тенденциям. На повестке дня – необходимость выстраивания качественно новых прагматичных отношений с го-

сударствами-членами данного международного института, в том числе, и в Центральной Азии [1]. В свою очередь, Казахстан – безусловный лидер в Центральной Азии по уровню международной активности, проходит этап внутренних социально-экономических перемен, находящих отражение и во внешней политике страны [2]. Амбициозные задачи Казахстана по вхождению в число тридцати наиболее конкурентоспособных стран мира объективно побуждают страну к большей вовлеченности в дела мирового сообщества [3]. Более активное участие Казахстана в деятельности ЮНЕСКО могло бы способствовать повышению международного авторитета и престижа страны. Эффективное сотрудничество с ЮНЕСКО внесёт и конструктивный вклад в сохранение культурного наследия государства. Одновременно, колоссальные запасы природных ресурсов и трансформация статуса Казахстана из страны-реципиента международной помощи в страну-донора, могут в существенной степени содействовать ЮНЕСКО в улучшении финансовой ситуации организации, а также в более продуктивном решении ее задач в Центральной Азии. Смещение центра мировой экономической, политической и, в определенной степени, культурной активности с Запада на Восток, обуславливает необходимость поиска концептуально нового подхода к деятельности организации, традиционно опиравшейся преимущественно на Запад, в Азиатско-Тихоокеанском регионе в целом, и в Центральной Азии, в частности.

ЮНЕСКО: универсальность ради мира

Сегодня с учетом новых геэкономических и культурных реалий, устав ЮНЕСКО во многих отношениях оказался пророческим, поскольку в его основе лежит предчувствие неразрывной связи мира и развития, суть которого международное сообщество начинает осознавать только сейчас. В прошлом мир и безопасность, социально-экономическое развитие и права человека рассматривались в качестве самостоятельных вопросов; выявление их взаимозависимости, несомненно, стало одной из новых концепций конца XX – начала XXI вв., что способствует глубокому обновлению подходов, стратегий и методов работы всей системы Организации Объединенных Наций.

Создатели ЮНЕСКО видели главную задачу Организации в том, чтобы искоренить глубин-

ные причины, приводящие к конфликтам между государствами и народами. «Взаимное непонимание, – говорится в Преамбуле Устава, – было на протяжении всей истории человечества причиной подозрительности и недоверия между народами, вследствие чего их разногласия слишком часто приводили к войне» [4].

Как говорит в своей книге Дж. Сингх, с момента своего зарождения ЮНЕСКО стремилась гармонично увязать между собой четыре области своей компетенции – образование, науку, культуру и коммуникацию таким образом, чтобы сложилась общая концепция человечества, разнообразного с точки зрения культуры, но единого в признании всеобщих принципов справедливости, прав человека и человеческого достоинства [5]. Каждый аспект многолетней истории ЮНЕСКО проникнут этим стремлением. Без ЮНЕСКО не получили бы широкого развития концепции непрерывного образования, эндогенного и устойчивого развития, общего наследия человечества, культурной самобытности и культурного аспекта развития, которые оставались бы уделом узкого круга специалистов.

Экономические достижения последних десятилетий не сняли с повестки дня необходимость преодоления нарастающих разрывов в уровнях экономического развития различных стран. Далеко не все страны, втянутые в процесс экономической глобализации, достигли экономического процветания. В то же время, впервые за 150 лет совокупный объем производства трех ведущих экономик развивающегося мира – Бразилии, Индии и Китая – почти равен сумме ВВП стран, издавна занимающих ведущие позиции среди промышленно развитых держав Севера – Германии, Италии, Канады, Соединенного Королевства, США и Франции. Это резко меняет баланс глобальной экономической мощи [6].

Стратегии и программы ЮНЕСКО направлены на отражение всей многоцветной палитры государственного устройства, мировоззрений и конфессиональных убеждений, национальных подходов к планированию и развитию образования, науки и культуры. В этой связи, перед Организацией стоит непростая задача достижения уникального консенсуса между *универсальными ценностями и самобытной идентичностью* в условиях глобального кризиса. Сегодня ЮНЕСКО находится на перепутье, вызванном, главным образом, недофинансированием организации и, как следствие, значительным сокра-

щением бюджета осуществляемых программ. Сложно проходит и адаптация ЮНЕСКО к современным вызовам глобализации. В этой связи, стоит отметить отсутствие действенных реформ Организации, которые бы смогли повысить ее жизнеспособность в условиях решения сложных финансовых и бюджетных вопросов. Кроме того, к сожалению, была слабо видна четкая позиция ЮНЕСКО во время «арабской весны», особенно в отношении расхищения культурного наследия Египта и всего человечества. Поэтому на повестке дня – необходимость выстраивания качественно новых прагматичных отношений с государствами-членами этого международного института, в том числе, и в Центральной Азии.

Для повышения эффективности ЮНЕСКО реорганизовала свою децентрализованную сеть, превратив ее в систему учреждений и бюро по всему миру. Кластерные бюро обслуживают группы стран и выступают в качестве проводников программной деятельности ЮНЕСКО в государствах и активно участвуют в проводимых системой Организации Объединенных Наций мероприятиях по программированию, нацеленных на разработку страновой политики и стратегий.

Национальные комиссии, которые существуют только при ЮНЕСКО и не имеют аналогов в системе Организации Объединенных Наций, создаются в каждом из государств-членов в соответствии со статьей VII Устава ЮНЕСКО. Они образуют уникальную сеть в рамках системы учреждений ООН, поскольку служат связующим звеном между правительством и неправительственными организациями для содействия целей ЮНЕСКО. Согласно Уставу, национальные комиссии должны консультировать свои правительства и партнеров на местах по вопросам выполнения программ и проектов организации в своей стране, способствовать контактам и сотрудничеству между ЮНЕСКО и своей страной, распространять информацию о деятельности ЮНЕСКО среди общественности [7].

В отношении стран Центральной Азии, которые по своей географической ротации входят в группу Азиатско-Тихоокеанского региона, в 1995 году в Секретариате ЮНЕСКО было создано специальное подразделение, сыгравшее важную роль в содействии плавной интеграции новых независимых государств этого региона в многонациональную семью ЮНЕСКО.

ЮНЕСКО: переориентация на Азию

Характерной особенностью современной Азии стала активизация новых региональных держав – малоуязвимых в военном отношении, крупных, экономически и демографически быстрорастущих, претендующих на лидирующую роль в своих регионах. Смещение центра мировой экономической, политической и культурной активности с Запада на Восток, приводит к логичности переориентации деятельности ЮНЕСКО на Азиатско-Тихоокеанский регион.

Сегодня весьма четко можно наблюдать активизацию ЮНЕСКО в АТР, связанной в большой степени с возрастающей ролью азиатской группы государств-членов данной Организации, таких, как Япония, Корея и Китай. В то время, как Япония является одним из основных доноров Организации, Корея и Китай вносят значительный вклад в развитие отдельных программ, например, по охране Всемирного культурного наследия. Кроме того, усиливается наличие азиатских представителей на руководящих постах и в основных ключевых Комитетах ЮНЕСКО, что позволяет принимать участие в формировании политики Организации в целом.

ЮНЕСКО не осуществляет «непосредственное управление»: она создает условия, выдвигает идеи, передает знания, мобилизует специалистов, добровольцев, а также каждый раз, по мере возможности, ресурсы. Таковую деятельность, учитывая ее неосязаемый характер, во многих отношениях трудно уловить. Например, на формирование интегрированного образовательного пространства в АТР оказывают влияние, наряду с национальными правительствами, ведомствами и университетами, многие межправительственные и неправительственные организации. Соответствующие мероприятия осуществляются как индивидуально, так и совместно данными институтами.

Активная работа по формированию единого образовательного пространства в АТР ведется в рамках ЮНЕСКО через ее офис в Бангкоке, отвечающий за данный регион. В этом процессе особенно важна роль ЮНЕСКО, которая практически внедряет региональную конвенцию о признании обучения, дипломов и степеней в высшем образовании, принятую в декабре 1983 г. и ратифицированную примерно 20 странами. АТР так же обладает уникальной сетью Обсерваторий ЮНЕСКО по художественному образо-

ванию, которые занимаются сбором, изучением и анализом лучших практик в творческом обра-

зовании, как формальном, так и дополнительном [8].

Таблица 1 – Учреждения ЮНЕСКО, действующие в регионе Азии и Тихого океана [9]

Региональное бюро	Кластерное бюро	Национальные бюро	Институты и центры ЮНЕСКО, взаимодействующие с Азией
Региональное бюро по образованию в Бангкоке	Бюро в Алматы	Бюро в Дакке	Статистический институт ЮНЕСКО (Квебек)
	Бюро в Апия	Бюро в Исламабаде	Международное бюро просвещения (Женева)
	Бюро в Дели	Бюро в Кабуле	Международный институт планирования образования (Париж)
Региональное бюро по науке в Джакарте	Бюро в Пекине	Бюро в Катманду	Институт ЮНЕСКО по образованию на протяжении всей жизни (Гамбург)
	Бюро в Тегеране	Бюро в Пномпене	Институт ЮНЕСКО по информационным технологиям и в образовании (Москва)
		Бюро в Ташкенте	Институт Махатмы Ганди по образованию в интересах мира и устойчивого развития (Дели)
		Бюро в Ханое	Институты и центра II категории
			Международный институт исследований Центральной Азии (Самарканд)
			Международный институт исследований кочевой культуры (Улан Батор)

Казахстанский курс на динамичное развитие

Роль и место Казахстана в современном мире во многом определяются его геополитическим положением. Находясь в центре Евразии и, олицетворяя модель своеобразного моста между Востоком и Западом, Казахстан стал полноправным членом ЮНЕСКО в 1992 г. Сегодня Казахстан является безусловным лидером в Центральной Азии по своим экономическим показателям и уровню международной активности, что, в свою очередь, обусловлено поставленными задачами по вхождению в число тридцати наиболее конкурентоспособных стран мира.

Одной из наиболее плодотворных инициатив

Казахстана является организация Совещание по взаимодействию и мерам доверия в Азии, превратившееся в реальную диалоговую площадку для обсуждения актуальных проблем на Азиатском континенте. Евразийский Союз, Центральноазиатский союз, Таможенный Союз, Организация экономического сотрудничества – эти региональные союзы созданы при активной иницирующей роли Казахстана. Сотрудничество на их основе носит многогранный характер, так как связи между этими государствами вследствие ряда исторических причин сложились давно и затрагивают важнейшие сферы жизни населяющих их народов.

Казахстан, занимая выгодное географическое положение, является регионом столкновения

стратегических интересов Китая, России, европейских стран, США и государств «исламского мира»; кроме того, здесь переплетаются различные религии и проживает большое количество разных этносов. Поэтому курс ведения внешней и внутренней политики Казахстана и все связанные с ним изменения будут иметь существенное значение для процветания всего Азиатского региона.

Кроме того, на современном этапе государства проявляют стратегический интерес к энергетике, прежде всего, как фактору национальной безопасности и средству контроля над тенденциями международной политики. Например, как показывает практика, все внешнеполитические акции сегодня прямо или косвенно определяются энергетическими интересами. Отсюда пристальное внимание и к Каспийскому региону.

Президент Республики Казахстан Н.А. Назарбаев, обращаясь к участникам 28-й сессии Генеральной конференции 15 ноября 1995 г., подчеркнул, что за полвека ЮНЕСКО превратилась в авторитетную международную организацию, активно влияющую на процессы общемирового развития. Занимая срединное положение между Европой и Азией, являясь оживленной ареной экономических и политических контактов, Казахстан сегодня способен стать звеном, связующим две великие цивилизации – Запад и Восток. С обретением независимости, Казахстан переживает духовный ренессанс и стремится к возрождению культурных традиций Великого Шелкового пути – этой артерии духовности, оставившей глубокий след в мироощущении казахов. Однако без расцвета национальных культур, способных к взаимообогащению, не может быть стабильного экономического развития, социального прогресса, прочной демократии и мира на Земле [10].

Казахстан, играя заметную роль на международной арене, сумел за двадцать лет независимости трансформировать свою позицию из страны реципиента международной помощи в страну-донора. В стране был проведен ряд реформ в области культуры, образования, науки и информации. На постоянной основе в сотрудничестве с Офисом ЮНЕСКО в Алматы осуществляются проекты по сохранению и популяризации культурного и природного наследия Казахстана. Одним из результатов данного взаимодействия стало включение в Список Всемирного наследия ЮНЕСКО в 2003 г. – «Мавзолей Ходжи

Ахмеда Яссауи», в 2004 г. – «Петроглифы археологического ландшафта Тамгалы», в 2008 г. – Коргалжынский и Наурызумский заповедники в рамках номинации «Сары-Арка – степи и озера Северного Казахстана», а также постоянное проведение ряда инициатив по проекту «Великого Шелкового пути» [11]. В сфере образования, Казахстан планомерно осуществляет глобальную программу ЮНЕСКО «Образование для всех», «Образование в целях устойчивого развития». Страна так же является активным участником системы Ассоциированных школ ЮНЕСКО и Программы UNITWIN/Кафедры ЮНЕСКО. Кроме того, очень важный вклад в развитие программ в области культуры и образования через молодежь в стране вносит Казахстанская Национальная Федерация Клубов ЮНЕСКО, которая насчитывает 27 клубов ЮНЕСКО по всему Казахстану. Организуя и осуществляя на постоянной основе различные национальные, региональные и международные мероприятия, Федерация Клубов ЮНЕСКО работает над привитием подрастающему поколению страны высоких идеалов и принципов ЮНЕСКО. Постепенно происходит внедрение учебных программ по журналистике в национальный образовательный контекст и в сфере коммуникации. В 2012 г. на базе Казахстана в сфере науки впервые в мире был создан Центрально-Азиатский региональный гляциологический центр ЮНЕСКО категории 2.

Как отметил в своем выступлении Председатель Национальной Комиссии Республики Казахстан по делам ЮНЕСКО И.Н. Тасмагаметов на 37-й сессии Генеральной Конференции ЮНЕСКО в Париже в ноябре 2013 г., для Казахстана сотрудничество с данной Организацией всегда являлось одним из приоритетных направлений внешней политики. Уже более двадцати лет ЮНЕСКО оказывает значительную поддержку Казахстану в деле реформирования национальных систем образования, науки и культуры. Благодаря ЮНЕСКО была получена возможность перенять передовой международный опыт и в сфере информации и коммуникации. В этот нелегкий для ЮНЕСКО период финансовых трудностей Казахстан прилагает дополнительные усилия по оказанию поддержки Организации. С 2011 г. страна вносит добровольные взносы в чрезвычайный мультидонорский фонд и Кластерное Бюро ЮНЕСКО в г. Алматы, а также на реализацию конкретных проектов Организации. Одним из них, в частности, стал проект по соз-

данию онлайн платформы ЮНЕСКО по Шелковому пути [12].

Стоит отметить отдельно главные достижения Казахстана в детальнойности по линии ЮНЕСКО. В первую очередь, это принятие Алмаатинской декларации о содействии развитию независимых и плюралистических средств массовой информации в октябре 1992 г. [13]. Затем в период 1999-2001 гг. Казахстан был избран и работал в качестве Заместителя Председателя Исполнительного совета ЮНЕСКО от группы Азиатско-Тихоокеанского региона, представляя все страны региона в главном руководящем органе ЮНЕСКО, координировал и вносил предложения и вопросы на рассмотрение Организации от имени АТР. Недавние визиты Генерального Директора ЮНЕСКО Ирины Боковой в Астану в мае 2012 и августе 2013 годов подкрепляют возрастающий престиж Казахстана в Организации. Председательство Казахстана в Комитете ЮНЕСКО по конвенциям и рекомендациям в период с 2011 по 2013 гг., который является постоянным вспомогательным органом Исполнительного Совета организации и был создан в соответствии с решением 70-й сессии Исполсовета в 1965 г., внесло также значительный вклад в развитие роли страны в Организации [14].

Безусловным успехом внешнеполитической деятельности Казахстана в ЮНЕСКО можно по праву считать объявление 2010 г. Международным годом сближения культур, которое затем получило единогласную поддержку членов Генеральной Ассамблеи ООН и было одобрено на ее 67-й Сессии, провозгласившей Международное десятилетие сближения культур на 2013-2022 гг. В то же время, существует ряд факторов, сдерживающих осуществление деятельности Национальной Комиссии в более продуктивном формате. В сравнении с другими государствами, Национальная Комиссия Республики Казахстан по делам ЮНЕСКО имеет относительно маленький штат и зависима от согласований с Министерством иностранных дел страны. Например, в ее Секретариате, который на постоянной основе ведет работу по линии ЮНЕСКО, работает всего три человека. При этом Национальная Комиссия Республики Корея, например, насчитывает более 100 сотрудников.

Заключение

В этой связи, Казахстану следует более эффективно использовать механизмы и возможности сотрудничества с ЮНЕСКО с целью укрепления своего международного авторитета и влияния. В условиях глобализации ключевые измерения деятельности ЮНЕСКО – образование, наука, культура и коммуникация – обретают особенно важное значение как факторы прогрессивного развития общества и государства, их активной вовлеченности в решение сложных проблем, стоящих перед мировым сообществом.

В целях повышения эффективности сотрудничества Казахстана с ЮНЕСКО, насчитывающего 20 лет, важно перестраивать подходы к взаимодействию с Организацией на качественно новом уровне, всемерно учитывая и используя накопленный за эти годы опыт совместной работы. Казахстан как страна, фактически ставшая донором гуманитарной помощи в рамках ООН, уже сегодня оказывает большую поддержку Афганистану в подготовке специалистов в высших учебных заведениях РК. Этот опыт можно было бы шире распространять и на другие регионы мира. ЮНЕСКО, в свою очередь, могла бы обобщить и активнее использовать уникальный опыт Казахстана, как многоэтнического и поликонфессионального государства для воспитания и укрепления толерантности в обществе, взаимного уважения и взаимообогащения между представителями разных религий и культур.

Казахстан, в силу своих экономических возможностей, мог бы осуществлять частичное финансирование программ Всемирного фонда культурного наследия, направленных на сохранение культурных памятников в Центрально-Азиатском регионе и на азиатском пространстве, что позволило бы улучшить ситуацию в данном вопросе и внутри страны.

В свете вышеизложенного, можно сказать, что пример сотрудничества Казахстана с ЮНЕСКО, как страны с динамично развивающейся экономикой и растущим политическим влиянием на международной арене, может служить достойным примером взаимовыгодного партнерства. В то же время это может в существенной степени содействовать ЮНЕСКО в улучшении финансовой ситуации организации, а также в более продуктивном решении ее задач в Центральной Азии.

Литература

- 1 Официальное обращение Генерального Директора ЮНЕСКО Ирины Боковой по случаю открытия 37-ой Сессии Генеральной Конференции, Париж 2013.
- 2 См.: Лаумулин М.Т. Геополитика в Центральной Азии в XXI веке. Алматы: КИСИ, 2007.
- 3 Стратегия «Казakhstan - 2050»: Новый политический курс для нового Казахстана в быстро меняющихся исторических условиях. – Астана, 2012.
- 4 Основные документы ЮНЕСКО. – Париж, 2012.
- 5 Singh J.P. United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) Creating norms for a complex world. - Georgetown University, 2010. – P. 9.
- 6 Human Development Report (2013), UNDP. – New York, 2013. – P. 1.
- 7 UNESCO. Indicators on National Commissions' status, composition and resources. – UNESCO, 2009.
- 8 Main documents: <www.unescobkk.org/culture/creativity/arts-ed/about-arts-ed>, Accessed: 12/12/2013
- 9 Kazakhstan-UNESCO: Chronicle of Interaction and Partnership in 1992–2011. National Commission of the Republic of Kazakhstan for UNESCO and ISESCO, Astana-Almaty, 2011. – 13 p.
- 10 Назарбаев Н. Выступление Президента Республики Казахстан на 28-й сессии Генеральной Конференции ЮНЕСКО. – Париж, 1995.
- 11 Обзор деятельность Национальной Комиссии Республики Казахстан по делам ЮНЕСКО и ИСЕСКО: <www.unesco.natcom.kz/ru/culture>. – Accessed: 15/10/2013
- 12 Выступление Председателя Национальной Комиссии Республики Казахстан по делам ЮНЕСКО на 37-й сессии Генеральной Конференции ЮНЕСКО. – Париж, 2013.
- 13 Декларация о содействии развитию независимых и плюралистических средств массовой информации. - Алматы, октябрь 1992 г.
- 14 Executive Board: <www.unesco.org/new/en/executive-board/committees/#irfaq_6_b3bec>, Accessed: 10/09/2013

References

- 1 Ofitsial'noye obrashcheniye General'nogo Direktora UNESKO Iriny Bokovoy po sluchayu otkrytiya 37-oy Sessii General'noy Konferentsii. - Paris, 2013.
- 2 Laumuln M.T. Geopolitika v Tsentral'noy Azii v XXI veke. Almaty: KISI, 2007.
- 3 Strategiya «Kazakhstan - 2050»: Novyy politicheskiy kurs dlya novogo Kazakhstana v bystro menyayushchikhsya istoricheskikh usloviyakh. – Astana, 2012.
- 4 Osnovnyye dokumenty UNESKO. – Parizh, 2012.
- 5 Singh J.P. United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) Creating norms for a complex world. - Georgetown University, 2010. – P. 9.
- 6 Human Development Report (2013), UNDP. – New York, 2013. – P. 1.
- 7 UNESCO. Indicators on National Commissions' status, composition and resources. – UNESCO, 2009.
- 8 Main documents: <www.unescobkk.org/culture/creativity/arts-ed/about-arts-ed>, Accessed: 12/12/2013
- 9 Kazakhstan-UNESCO: Chronicle of Interaction and Partnership in 1992–2011. National Commission of the Republic of Kazakhstan for UNESCO and ISESCO, Astana-Almaty, 2011. – 13 p.
- 10 Nazarbayev N. Vystupleniye Prezidenta Respubliki Kazakhstan na 28-y sessii General'noy Konferentsii UNESKO. – Paris, 1995.
- 11 Obzor deyatel'nost' Natsional'noy Komissii Respubliki Kazakhstan po delam UNESKO i ISESCO: <www.unesco.natcom.kz/ru/culture>. – Accessed: 15/10/2013
- 12 Vystupaniye Predsedatelya Natsional'noy Komissii Respubliki Kazakhstan po delam UNESKO na 37-y sessii General'noy Konferentsii UNESKO. – Paris, 2013.
- 13 Deklaratsiya o sodeystvii razvitiyu nezavisimyykh i plyuralisticheskikh sredstv massovoy informatsii. - Almaty, oktyabr' 1992.
- 14 Executive Board: <www.unesco.org/new/en/executive-board/committees/#irfaq_6_b3bec>, Accessed: 10/09/2013